



Подводный бокс для камер SONY CYBER-SHOT DSC-RX1 и RX1R

Recsea WHS-RX1

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Ознакомьтесь с настоящим Руководством пользователя перед использованием

NTF CORPORATION ОТДЕЛ УИ

<http://www.seatool.net>

<http://recsea.com>

ВВЕДЕНИЕ

Подводный бокс WHS-RX1 для камер SONY CYBER-SHOT DSC-RX1 и RX1R

- Благодарим Вас за приобретение Подводного бокса WHS-RX1.
- Для надежного и безопасного использования устройства необходимо ознакомиться с настоящим Руководством пользователя.
- Неправильное использование может привести к попаданию влаги внутрь и серьезному повреждению цифровой камеры.
- Проверьте и протестируйте бокс в соответствии с инструкциями в настоящем Руководстве перед использованием.
- Ни компания NTF Corporation, Seatool/Recsea, ни ее представители не несут ответственности за протечку воды, повреждение или утерю данных, несанкционированную модификацию, разборку и ремонт, а также за какой-либо физический или материальный ущерб, понесенный в процессе использования настоящего устройства.
- Данное устройство изготовлено методом механической обработки. Соответственно, на его поверхности могут быть незначительные царапины или следы от инструментов. Это стандартное явление производственного процесса, которое не влияет на рабочие характеристики бокса и камеры и не является основанием для замены или ремонта устройства по гарантии или каких-либо других претензий.

ВНИМАНИЕ!

- Не храните бокс в местах, доступных для маленьких детей. Использование ими ремня может привести к удушью, а проглатывание мелких деталей – к травмам.
- После использования вынимайте цифровую камеру из бокса. Неисправная или поврежденная батарея может воспламениться.
- Корпус бокса изготовлен из антикоррозионного алюминия. Однако, соленая вода может вызвать коррозию, поэтому бокс следует тщательно промывать пресной водой.

ОСТОРОЖНО!

- Для того чтобы избежать попадания воды и повреждения бокса, НЕ разбирайте и НЕ модифицируйте его.
- Не храните бокс в местах с повышенной влажностью, в условиях очень высоких или низких температур, или в местах с большими перепадами температуры во избежание повреждения деталей бокса.
- Погружайтесь в воду таким способом, при котором бокс будет погружаться максимально медленно, не ударяясь об воду. Таким образом вода не попадет внутрь. Если это возможно, лучше, чтобы бокс вам передавали уже после погружения в воду.
- Бокс можно погружать на глубину до 100 метров (328 футов). На большей глубине бокс может повредиться или внутрь может попасть вода. Соблюдайте осторожность и следите за глубиной погружения.
- При транспортировке бокса самолетом вынимайте уплотнительное кольцо или оставляйте бокс немного приоткрытым. Воздействие избыточного давления на плотно закрытый бокс во время транспортировки может привести к его повреждению или к тому, что его будет трудно открыть впоследствии.
- При открывании и закрывании бокса помните о пыли и других загрязняющих веществах, которые могут прилипнуть к уплотнительному кольцу, что может привести к попаданию внутрь воды или повреждению бокса.
- Перед каждым использованием проверяйте уплотнительное кольцо. Всегда проверяйте наличие смазки, а также положение уплотнительного кольца – оно должно плотно сидеть в канавке и не выпирать. Если вы не будете проверять уплотнительное кольцо перед каждым использованием, это может привести к попаданию внутрь воды или повреждению бокса.

ОСОБЕННОСТИ ПРОДУКТА

- Компактный и долговечный; корпус выполнен из антикоррозионного алюминия на станке с высокой точностью.
- Может использоваться на глубине до 100 метров (328 футов).
- Фиксированный порт объектива с резьбовым креплением M67.
- Оригинальный рычажок блокировки с защелкой для быстрого открытия и закрытия.
- Переключатель макросъемки и колесико регулировки фокуса на передней панели.
- Колесико управления на задней панели.
- Пусковой механизм затвора, срабатывающий с полу нажатия, для точного управления затвором камеры.

- Качественное силиконовое уплотнительное кольцо с более широкой контактной поверхностью задней крышки для дополнительной защиты на большей глубине.
- Полное управление функциями камеры.
- Множество поддерживаемых базовых функций RECSEA.

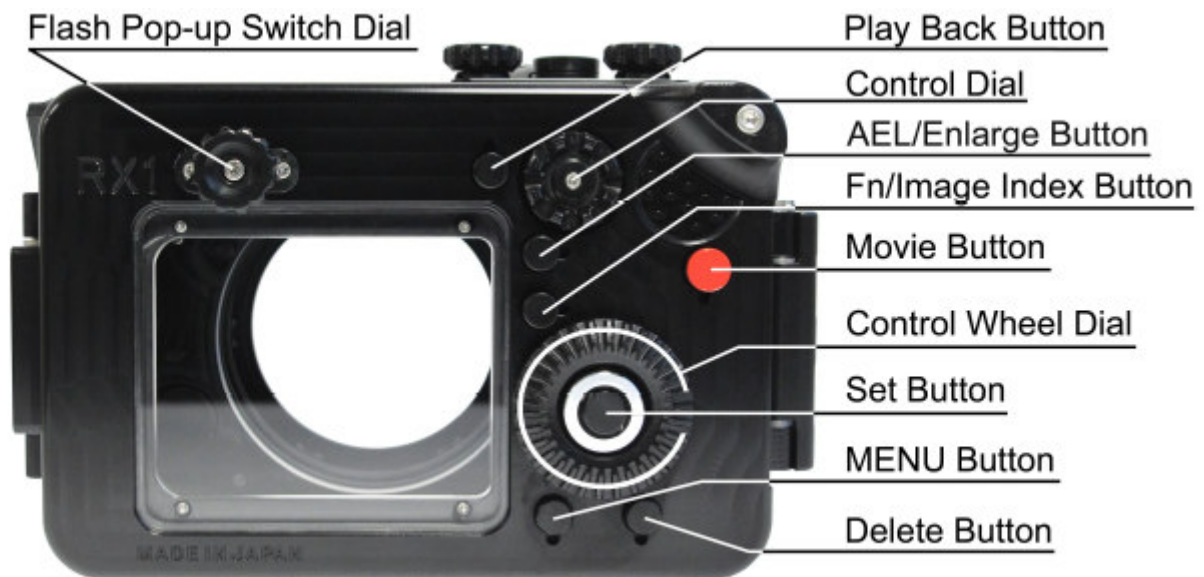
КОМПЛЕКТНОСТЬ

Обязательно проверяйте наличие все нижеуказанных элементов бокса:

- Диффузор
- Защитная маска для строба
- Наручный ремень
- Остроконечный захват для извлечения уплотнительного кольца
- Захваты для извлечения камеры x 2
- Крепление для внешнего строба
- Запасное уплотнительное кольцо
- Смазка для уплотнительного кольца

ЗНАКОМСТВО С БОКСОМ WHS-RX1/RX1R





Shutter Trigger	Пусковой механизм затвора
Ball Joint Screw Hole	Резьбовое соединение для шарнира
C (Custom) Button	Кнопка C (специальная)
Exposure Compensation Dial	Колесико экспокоррекции
Mode Dial	Переключатель режимов
Power Switch Lever	Рычажок включения/отключения питания
Accessory Shoe	Башмак для принадлежностей
M67 Mount	Крепление M67
Aperture Ring Dial	Колесико управления диафрагмой
Macro Switching Ring Dial	Переключатель макросъемки
Hand Strap Mount	Крепление для наручного ремня

Strobe Mask / External Strobe Connection	Резьбовое соединение для защитной маски для строба / крепления внешнего строба
Mount Screw Hole	
Flash Close Dial	Рычажок вспышки
Focusing Ring Dial	Колесико регулировки фокуса
Focus Mode Dial	Переключатель режимов фокуса

Flash Pop-up Switch Dial	Переключатель вспышки
Play Back Button	Кнопка Play Back (воспроизведение)
Control Dial	Колесико управления
AEL / Enlarge Button	Кнопка автоматической блокировки / увеличения
Fn / Image Index Button	Функциональная кнопка / Кнопка выбора расширения
Movie Button	Кнопка Movie (видеозапись)
Control Wheel Dial	Регулятор
Set Button	Кнопка Set (регулировка)
MENU Button	Кнопка MENU
Delete Button	Кнопка Delete (удаление)



Diffuser	Диффузор
----------	----------

ВНИМАНИЕ!

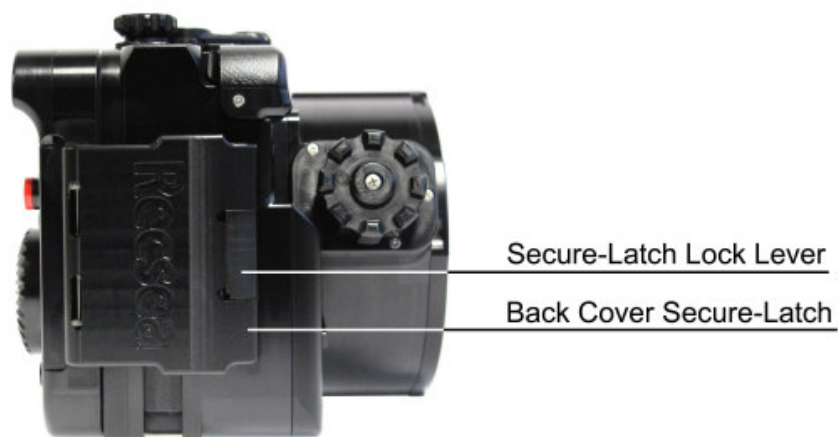
- Переключатель режимов и колесико экспокоррекции бокса предназначены для того, чтобы крутить соответствующие переключатель режимов и колесико экспокоррекции камеры за счет трения уплотнительных колец, вступающих в контакт с переключателем и колесиком внутри бокса. Для помещения камеры внутрь и вынимания камеры из бокса необходимо поднять переключатель режимов и колесико экспокоррекции бокса. После помещения камеры внутрь бокса необходимо опустить их обратно в соответствующее положение для нормального контакта. Если уплотнительные кольца начнут скользить, протрите их мягкой сухой тканью, чтобы удалить маслянистые или другие загрязнения, уменьшающие трение.

- Информацию о средствах управления и функциях камеры см. в Руководстве пользователя для камеры.
- Защитная маска для строба и крепление для внешнего строба необходимы для присоединения оптоволоконного кабеля для вспышки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В процессе использования переключатель режимов и колесико экспокоррекции бокса должны быть опущены.

ОТКРЫТИЕ И ЗАКРЫТИЕ ЗАДНЕЙ КРЫШКИ

- Выполняйте следующие операции в тщательно убранном помещении при отсутствии грязи и пыли.



Secure-Latch Lock Lever	Рычажок блокировки с защелкой
Back Cover Secure-Latch	Защелка задней крышки

Для того чтобы ОТКРЫТЬ крышку, нажмите рычажок и одновременно отогните защелку от корпуса бокса. Для того что ЗАКРЫТЬ крышку, вдавите защелку в канавку, расположенную на корпусе бокса, и убедитесь, что она плотно встала на место в нижней части. Нажмите до полной фиксации. Убедитесь, что защелка плотно прижата к корпусу.

УСТАНОВКА КАМЕРЫ

ВНИМАНИЕ! Перед использованием протестируйте бокс (без камеры) в ведре с водой или аквариуме (по возможности). После использования бокса в соленой воде, тщательно промойте его в ведре с пресной водой, нажимая на все кнопки, прокручивая все колесики и переключатели, нажимая на все рычажки несколько раз, чтобы вымыть всю соль и другие загрязняющие вещества. Не смытые с бокса загрязняющие вещества и соленая вода могут негативно повлиять на рабочие характеристики бокса и уплотнительного кольца. Мойте бокс исключительно в пресной воде, а затем протирайте его насухо мягкой сухой тканью.

- Обеспечьте должный уход за уплотнительным кольцом бокса.
- Осуществляйте вышеуказанные действия в чистом помещении с низкой влажностью и уровнем запыленности.

1. Проверьте настройки камеры, заряд батареи и объем памяти.



Camera Extraction Tabs	Захваты для извлечения камеры
------------------------	-------------------------------

2. С помощью вытяжных шнуров вставьте захваты для извлечения камеры в петли для плечевого ремня, как показано на рис. выше.

3. Убедитесь, что переключатель режимов и колесико экспокоррекции отогнуты (не прилегают к корпусу бокса).



4. Установите переключатели режимов фокуса камеры и бокса в то же положение. Как показано выше, переключатель фокуса камеры установлен между отметками AF и DMF, и индикаторная линия на переключателе находится в строго горизонтальном положении. Переключатель режимов фокуса устанавливается в то же положение.



5. Включите камеру и установите рычажок включения/выключения питания бокса в положение ON.

6. Убедитесь, что вспышка на камере закрыта.

ВАЖНО: В случае невыполнения шагов 3-6 камера может неплотно встать в бокс, что может привести к нарушению функциональности колесиков, переключателей, рычажков и кнопок.

7. Медленно и осторожно вставьте камеру в бокс, следя за тем, чтобы она не зацепила внутренние средства управления бокса. В случае неправильной установки камеры в бокс колесики, переключатели, рычажки и кнопки бокса могут некорректно выполнять свои функции. Убедитесь, что захваты для извлечения камеры не застряли между камерой и внутренней стороной бокса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Уплотнительные кольца колесика управления диафрагмой и переключателя макросъемки будут создавать некое сопротивление. Медленно и аккуратно вдавите камеру внутрь бокса, пока она плотно не встанет на место.



8. Поверните переключатель режимов фокуса бокса, чтобы проверить, что переключатель режимов фокуса камеры вставлен плотно.

С



9. Уложите захваты для извлечения камеры по обеим бокам от камеры внутри бокса, как показано на рис. выше.

10. Почистив уплотнительное кольцо, аккуратно закройте заднюю крышку, убедившись, что между корпусом бокса и задней крышкой, а также между защелкой и боксом ничего не застряло. Закройте защелку и проверьте, чтобы запорный рычажок был зафиксирован. Перепроверьте, чтобы защелка плотно прилегала к боксу.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ КАМЕРЫ

ВНИМАНИЕ! После использования бокса с камерой в воде некоторое количество воды будет оставаться в пространстве между боксом, задней крышкой и защелкой. Вытрите бокс насухо мягкой сухой тканью, чтобы вода не попала на камеру.

1. Отогните переключатель режимов и колесико экспо коррекции бокса.
2. Закройте вспышку камеры с помощью рычажка вспышки.
3. Откройте заднюю крышку в соответствии с инструкциями выше.
4. Аккуратно потяните захваты для извлечения камеры, чтобы вынуть объектив камеры из порта, а затем извлечь камеру из бокса.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ

ВНИМАНИЕ! Объектив, вспышка и ЖК-индикатор порта и вспышки изготовлены из акрилопласта с жестким покрытием. Для их очистки необходимо использовать чистую сухую ткань, стараясь не поцарапать поверхность.

ВНУТРЕННИЙ И ВНЕШНИЙ СТРОБЫ

- Для строб и насадок большой мощности следует использовать поставляемую по спецзаказу специальную установку со штативом и совместимый соединитель.
- Когда камера находится внутри бокса, ее встроенный строб можно разблокировать с помощью переключателя вспышки бокса. Встроенный строб камер DSC-RX1 и RX1R HE закрывается при выключении камеры. Обязательно закрывайте строб вручную с помощью переключателя вспышки, прежде чем вынимать камеру из бокса.
- Для подключения оптоволоконного кабеля внешнего строба используйте защитную маску для строба и крепление для внешнего строба.

Для подключения оптоволоконного кабеля внешнего строба необходимо использовать:

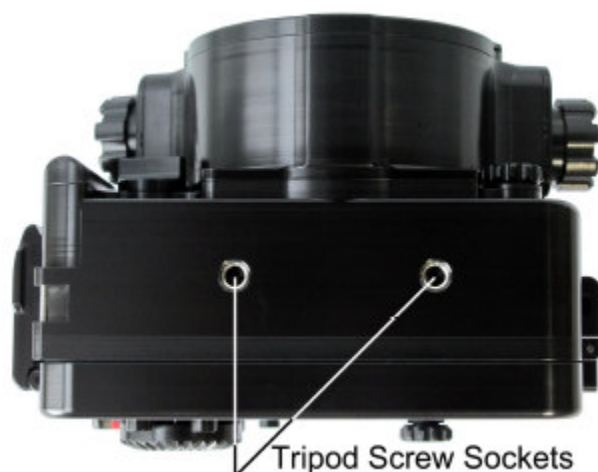


Plug sockets	Штепсельное гнездо
Fiber Optic Sockets	Гнездо для оптоволоконного кабеля
External Strobe Connection Mount	Крепление для внешнего строба
Strobe Mask	Защитная маска для строба

ВНИМАНИЕ! Храните крепления и винтики защитной маски для строба и крепления для внешнего строба в надежном месте, чтобы не потерять их.

1. С помощью крепления для внешнего строба закрепите защитную маску для строба на боксе, вкрутив винтик в соответствующее резьбовое отверстие.

2. Вставьте неизолированный оптоволоконный кабель в гнездо для оптоволоконного кабеля или в штепсельное гнездо у крепления.



Tripod Screw Sockets	Соединительные муфты с винтовой резьбой для штатива
----------------------	---

• Для крепления оригинальных специальных установок со штативом производства Seatool/Recsea в нижней части бокса предусмотрены два (2) резьбовых отверстия.

ВНИМАНИЕ! Компания Seatool/Recsea настоятельно рекомендует использовать исключительно оригинальные специальные установки со штативом производства Seatool/Recsea, указанные в разделе ДЕТАЛИ ПО СПЕЦЗАКАЗУ ниже. Ущерб от попадания влаги или повреждения устройства по причине использования неоригинальных деталей НЕ покрывается гарантией.

• Башмак для принадлежностей, расположенный сверху на боксе, можно использовать для установки необходимой насадки. Учитывайте мощность насадки, которую будете использовать. Для мощных насадок и стробов необходимо использовать оригинальные специальные установки со штативом производства Seatool/Recsea.

• Не используйте насадки, установленные на башмаке для принадлежностей, в качестве ручек для переноски устройства.

ВНИМАНИЕ! Повреждения устройства необратимы.

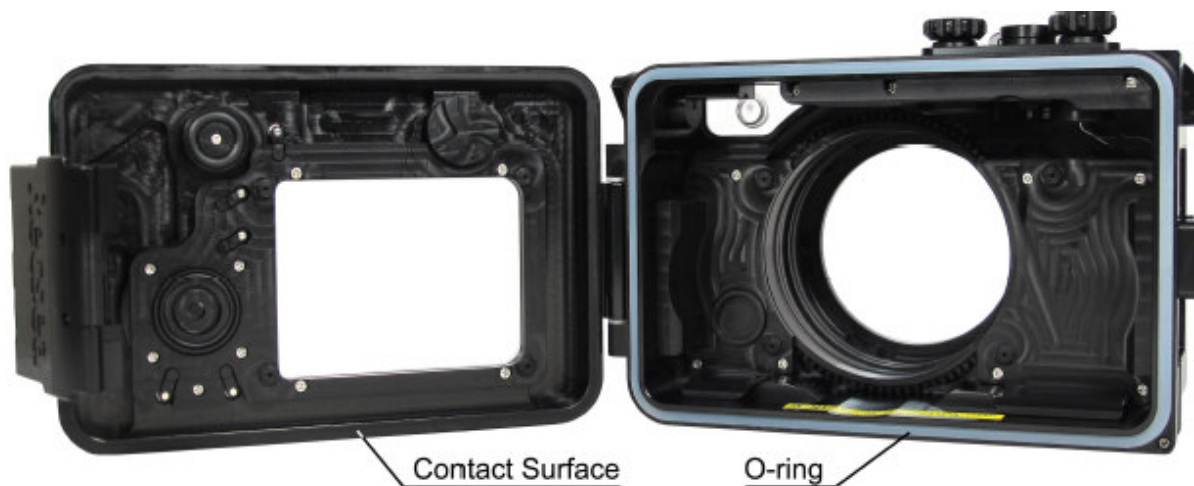
УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ

ВНИМАНИЕ! Не смытые с бокса загрязняющие вещества и соленая вода могут негативно повлиять на рабочие характеристики бокса и уплотнительного кольца и привести к протечке. Мойте бокс исключительно в пресной воде и вытирайте его насухо с помощью мягкой сухой ткани.

1. Рекомендуется проводить тщательный осмотр и полное техническое обслуживание бокса раз в год.
2. После использования бокса в соленой воде смойте с него соль и другие загрязняющие вещества, тщательно помыв и оставив в ведре с пресной водой (теплой) на 10-20 минут.
3. Понажимайте все кнопки и покрутите все колесики и переключатели, чтобы смыть с них соль и другие загрязняющие вещества.
4. Вытрите бокс насухо мягкой сухой тканью.
5. Откройте заднюю крышку.
6. Извлеките уплотнительное кольцо с помощью остроконечного захвата.
7. Очистите канавку и контактную поверхность уплотнительного кольца с помощью ватного тампона. НЕ используйте для очистки бокса или порта объектива летучие органические растворители и химические чистящие средства, такие как растворитель для краски, бензин и т.п.
8. Перед тем, как заново установить уплотнительное кольцо, выполните все указания из раздела ниже.

СМАЗКА И УХОД ЗА УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ

ВНИМАНИЕ! В данном блоке используется только одно (1) уплотнительное кольцо. Устанавливайте уплотнительное кольцо как показано на рис. ниже.



Contact Surface	Контактная поверхность
O-Ring	Уплотнительное кольцо

1. Извлеките уплотнительное кольцо с помощью специального остроконечного захвата.
2. Очистите уплотнительное кольцо от песка, соли, других загрязняющих веществ и старой смазки.
3. Очистите канавку и контактную поверхность уплотнительного кольца с помощью ватного тампона.
4. Внимательно осмотрите и прощупайте каждое уплотнительное кольцо, проверяя на наличие порезов, трещин или других дефектов, которые могут привести к протечке. Поскольку такие дефекты могут привести к проникновению воды внутрь бокса, в случае их обнаружения уплотнительное кольцо необходимо заменить. Не растягивайте и не тяните уплотнительное кольцо слишком сильно.
5. Выдавите себе на руку между большим и указательным пальцем небольшое количество силиконовой смазки размером с зернышко риса. Не растягивая уплотнительное кольцо слишком сильно, равномерно нанесите на него смазку. Если вы нанесете слишком мало смазки, уплотнительное кольцо может перевернуться в канавку, что может привести к протечке.
6. Поместите уплотнительное кольцо в канавку так, чтобы оно не было перекручено и не выступало, поскольку это может привести к протечке. Закрывая крышку, осмотрите контактную поверхность уплотнительного кольца и проведите по ней пальцем, проверяя на наличие на ней волос, ворсинок и других загрязняющих веществ.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ:

- В случае, если бокс не планируется к использованию продолжительное время, извлеките из него уплотнительные кольца и поместите в отдельные пластиковые пакеты, чтобы защитить их от попадания пыли и других загрязняющих веществ, и храните их вдали от прямых солнечных лучей. Также избегайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на бокс во время использования, поскольку под их воздействием уплотнительное кольцо и бокс могут деформироваться, что может привести к протечке.
- После длительного периода неиспользования следует поместить закрытый пустой бокс в теплую воду на полдня. Несколько раз понажимать все кнопки и покрутить все колесики и переключатели. Затем вытереть бокс насухо с помощью мягкой сухой ткани.

ВНИМАНИЕ!

- Уплотнительное кольцо играет важную роль в обеспечении водонепроницаемости данного бокса. Недостаточное смазывание уплотнительного кольца может привести к тому, что оно перевернется в канавку и станет причиной протечки.
- Осуществляйте все меры по смазке и уходу за уплотнительным кольцом, а также канавкой и контактной поверхностью уплотнительного кольца каждый раз, когда открываете/закрываете бокс.
- Тщательно проверяйте, чтобы уплотнительное кольцо не было перевернуто и не выпирало, чтобы на нем не было каких-либо загрязняющих объектов/веществ (грязи, волос и т.д.) и чтобы никакие посторонние предметы не мешали закрыть заднюю крышку бокса.
- Не используйте для очистки бокса летучие органические растворители и химические чистящие средства, такие как растворитель для краски, бензин и т.п.
- Объектив, вспышка и ЖК-окошки изготовлены из акрилопласта с жестким покрытием. Для их очистки необходимо использовать чистую сухую ткань, стараясь не поцарапать поверхность.

Перевод инструкции подготовлен компанией IDronex (<http://idronex.ru/> 8-800-250-64-96, +7-812-926-44-96). Компания IDronex.ru является официальным дистрибьютором Японской Корпорации NTF Corporation (марки Recsea, Seetool, <http://www.seetool.net/> <http://recsea.com/>)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Совместимая камера	SONY Cyber-shot DSC-RX1 и DSC-RX1R
Максимальная глубина	100 метров (328 футов)
Материал Корпуса и задней крышки: Порта объектива: Рычажков, кнопок, колесиков: Объектив, вспышка, ЖК- окошко: Винтиков, пружин, осей:	Антикоррозионный алюминиевый сплав, анодированный Антикоррозионный алюминиевый сплав, анодированный и ПОМ ПОМ, ПК Акрилопласт с жестким покрытием Нержавеющая сталь, оцинкованная
Размеры (бокс)	Размеры: Ш158мм x Д11мм x В105мм Вес: около 1120 г
Компоненты	Диффузор, защитная маска для строба, крепление для внешнего строба, захваты для извлечения камеры x 2, наручный ремень, запасное уплотнительное кольцо, уплотнительное кольцо, захват для извлечения уплотнительного кольца, смазка для уплотнительного кольца

СТРАХОВКА

- Компания Seatool/Recsea настоятельно рекомендует застраховать камеру. Для получения более детальной информации обращайтесь к своему дилеру.

РАСХОДНЫЕ ДЕТАЛИ

- Для замены расходных деталей, таких как уплотнительные кольца, обращайтесь к своему дилеру или в компанию Seatool/Recsea.

ДЕТАЛИ ПО СПЕЦЗАКАЗУ

Указанные ниже детали отправляются только по спецзаказу. Если вы хотите приобрести что-либо из списка ниже, обращайтесь к своему дилеру или в компанию Seatool/Recsea.

- Адаптер ST-NV-M67 крепления M67-ST
- Адаптер AD-M67/28LD крепления M67-LD
- Макросъемочный объектив ST 50 мм x2 SAL-02-ST
- Макросъемочный объектив ST 50 мм x3 SAL-03-ST
- Уплотнительное кольцо бокса WHS-RX1
- Смазка для уплотнительного кольца производства Seatool в тубике, 3 мл
- Основание под шарнир SBB-M10
- Специальная установка со штативом для левшей STG-06L2 (ПОМ)
- Специальная установка со штативом для левшей и правой STG-06W2 (ПОМ)
- Специальная установка со штативом для левшей STG-05L2 (АЛ)
- Специальная установка со штативом для левшей и правой STG-05W2 (АЛ)
- Специальная установка со штативом для левшей STG-05JL2 (АЛ)
- Удлинитель штатива для левшей STG-05JWEP (АЛ)
- Защитный контейнер для объектива RHA-150
- Защитный контейнер для объектива STG-ADH-M67 с креплением M67
- Защитный контейнер для объектива ST-H-01 с креплением ST
- Адаптер ADT-1S платформы INON
- Винт с резьбовым штифтом

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантийный срок составляет два (2) года со дня покупки для обычных пользователей и шесть (6) месяцев для промышленных пользователей. Компания Seatool/Recsea обязуется устранять дефекты производства бесплатно в течение гарантийного срока, если устройство используется в соответствии с настоящим Руководством пользователя. Данная гарантия распространяется исключительно на боксы, приобретенные у официальных дилеров компании Seatool/Recsea. Устранение повреждений устройства, полученных в

процессе эксплуатации пользователем, и замена расходных деталей осуществляются на платной основе по стандартным тарифам. Расходы на доставку устройства дилеру и обратно (при необходимости – в Японию и обратно) несет пользователь как в период действия гарантии, так и после его окончания. Настоящая гарантия не покрывает расходы на ремонт цифровой камеры, поврежденной по каким-либо причинам, включая попадание воды. Страхуйте все свое оборудование. Ремонт устройства, пострадавшего по одной из нижеуказанных причин, производится по стандартным тарифам:

1. Устройство ремонтировалось, модифицировалось или разбиралось каким-либо лицом или другой компанией (не Seatool/Recsea).
2. Устройство было повреждено при пожаре, во время катаклизма, такого как землетрясение, потоп, от удара молнии и т.д.
3. Устройство было повреждено при падении, от удара или вибрации.
4. В случае возвращения устройства на ремонт по гарантии без прилагаемой копии документа «Гарантийная информация» или же если в этот документ были внесены изменения.
 - Гарантия не покрывает убытки, повлеченные в результате повреждения устройства, включая упущенную прибыль и аналогичные убытки.
 - Компания Seatool/Recsea хранит детали, используемые для замены поврежденных, в течение 5 (пяти) лет после снятия их с производства.
 - В данном устройстве используется несколько легко разрушающихся деталей, таких как кнопки и уплотнительные кольца. Компания Seatool/Recsea рекомендует проводить полный осмотр и техническое обслуживание устройства раз в год или чаще, если устройство используется часто. Услуги технического обслуживания оплачиваются по стандартным тарифам.